

FLEISCHMANN

7320



Stromzuführung über Gleis: Schalter in Stellung Symbol

To pick up current from the track: Set switch in direction of Symbol

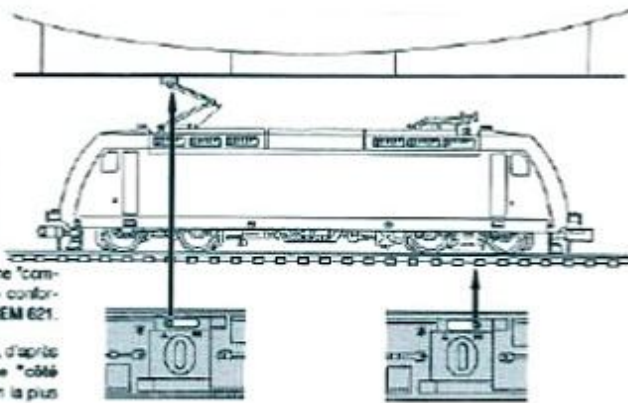
Alimentation par les rails: L'inverseur est placée en direction de symbole



Stromzuführung durch Oberleitung: Schalter in Stellung Symbol

To pick up current from the catenary: Set switch in direction of Symbol

Alimentation par les pantographes: L'inverseur est placée en direction de symbole



* Dieser Stern bezeichnet nach Norm NEM 621 die massenführende "gemeinsame Seite" der Lok.

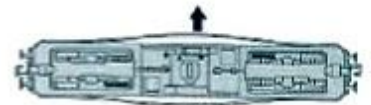
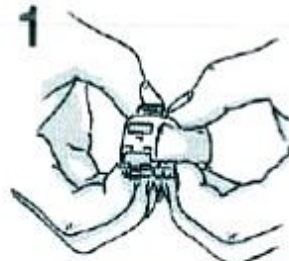
* This star indicates the "common side" of the loco conforming to the standard NEM 621.

* Cette étoile désigne, d'après la norme NEM 621, le "côté commun" de la version la plus courante de la loco.

Ein Öffnen der Lok ist nur zum Lampenwechsel, Schließkohlenwechsel und Ölen der Motorlager erforderlich.

One only needs to open the locomotive, to replace bulbs, to replace carbon brushes and to oil the motor.

Le démontage de la locomotive est uniquement nécessaire pour le remplacement des ampoules des balais ainsi que pour le graissage du moteur.



Beim Zusammenbau auf Verdrehung x (Bild 2) ach
In case of assembly note the lug x (Fig. 2)
Pendant du montage levis compte du repère x (Fig. 2)

2 Platine a auf Seite der Verdrehung x
Circuit board a on the side of the lug x
La platine a à côté du repère d'orientation x

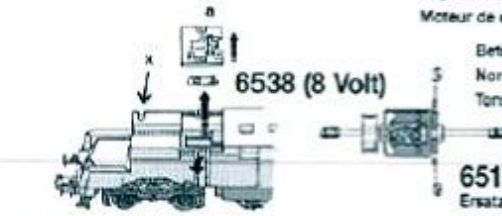
507355

Ersatzmotor mit Schwungrad

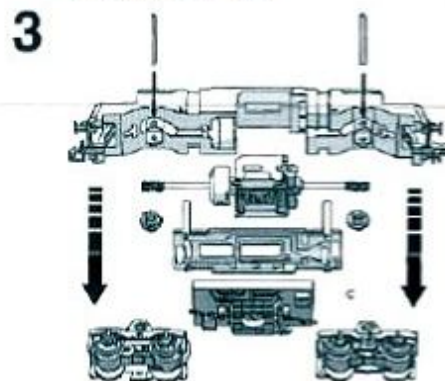
Replacement motor with flywheel

Moteur de rechange avec volant à inertie

Betriebsspannung 4-14 V =
Normal voltage 4-14 V =
Tension de service 4-14 V =



6538 (8 Volt)



6518

Ersatzschleifkohl

Spare brushes

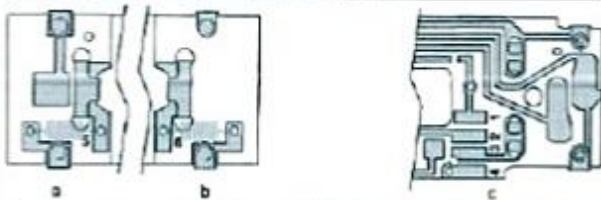
Balais de rechange

Schnittstelle • Interface socket • Interface

Zum Einbau eines digitalen Empfängerbausteins wenden Sie sich bitte an den autorisierten Fachhändler. Der Raum für einen digitalen Empfängerbaustein muß durch Fräsen hergestellt werden. Die Dioden müssen für Lichtwechsel entfernt werden.

To install the digital receiver module, please contact your authorized dealer. The space for a digital receiver module must be created by filing away. The diodes must be removed for light changeover.

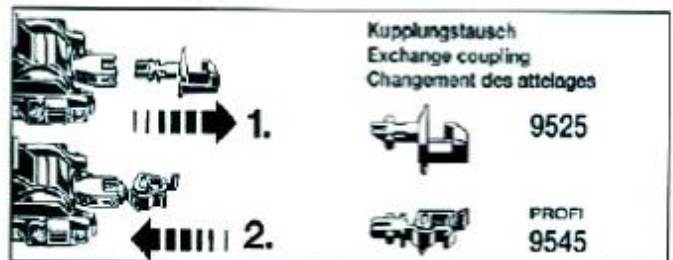
Veuillez vous adresser à un détaillant agréé pour le placement d'un module récepteur digital. L'implacement destiné au décodeur digital doit être fraisé. Les diodes d'inversion des feux doivent en être délogées.



Kontakt 1 (Motoranschluß 2/1a), Kontakt 2 (Stromaufnahme rechts/blau), Kontakt 3 (Motoranschluß 1/red), Kontakt 4 (Stromabnahme links, Masse/schwarz), Kontakt 5 (Licht vorn/hellbraun, Führerstand 1), Kontakt 6 (Licht hinten/dunkelbraun, Führerstand 2)

Contact 1 (Motor connection 2/mauve), Contact 2 (Current pick-up right/blue), Contact 3 (Motor connection 1/red), Contact 4 (Current pick-up left, common/black), Contact 5 (Front light/light brown, Driverstand 1), Contact 6 (Rear light/dark brown)

Contact 1 (Raccordement moteur 2/violet), Contact 2 (Prise de courant à droite/bleu), Contact 3 (Raccordement Moteur 1/violet), Contact 4 (Prise de courant à gauche, masse/noir), Contact 5 (Feu avant/brun clair), Contact 6 (Feu arrière/brun foncé)



Kupplungsauch

Exchange coupling

Changement des attelages

9525

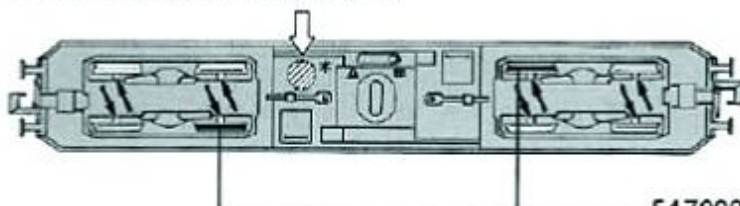
PROFI

9545

An der markierten Stelle kann der Schaltmagnet 9427 eingebaut werden.

The indicated point can be used for locating the switching magnet 9427.

L'élément permanent 9427 peut être monté à l'endroit indiqué.



547002

Gleis und Räder stets sauber halten

Keep tracks and wheels clean at all times

Les voies et roues doivent être tenues toujours propres

Ersatzhafterren

Spare friction tyres

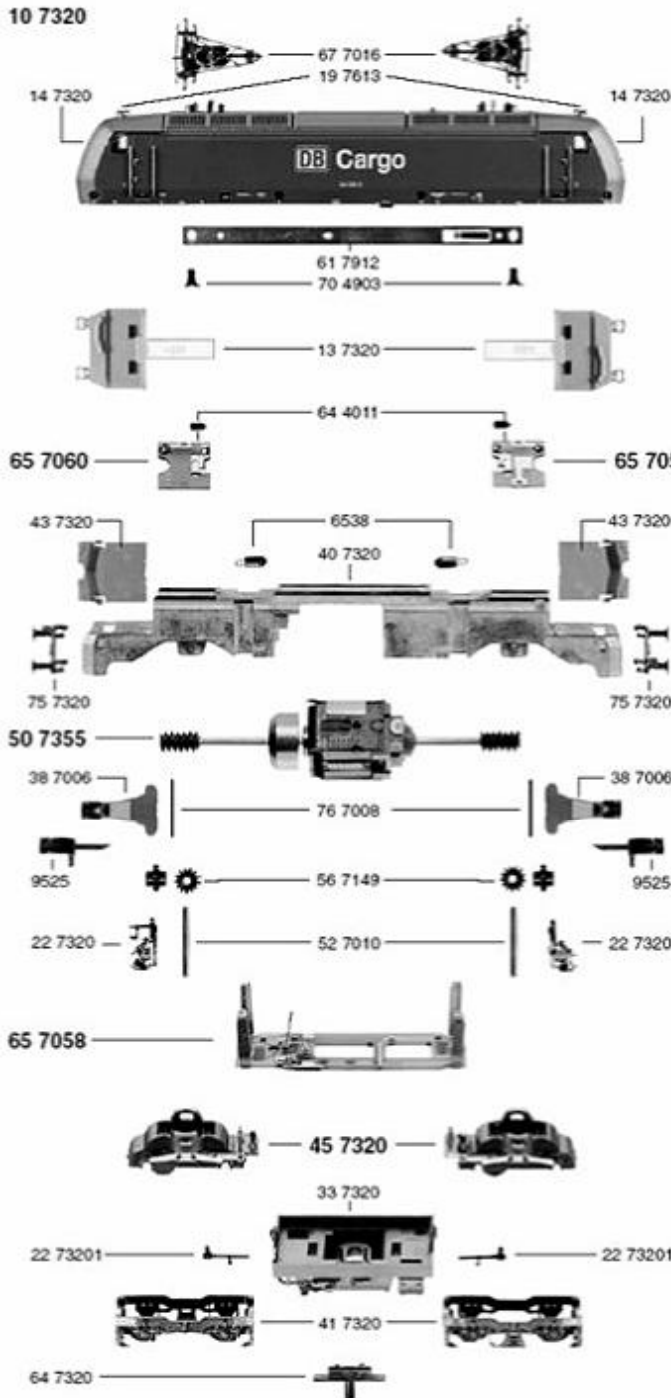
Bandages de rechange



Ölen: Geht werden Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur FLEISCHMANN-Öl 6099 verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schnittstelle (-) sonst Überdrehung. Zur Dosierung die in der verschraubte Kappe der Öffnung eingebrachte Nadel verwenden.

Lubrication: The motor and gearbox should only be oiled at the bearing points marked. Only use FLEISCHMANN oil 6099. Only use a tiny drop in each place (-) otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

Graissage: Il faut huile le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utiliser que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6099. Une seule goutte par point à lubrifier (-) sinon déviation totale. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet



- 10 7320 Lokgehäuse kpl. o. Pantograph
- 13 7320 Führerstand m. Lichtleiter (Satz)
- 14 7320 Fensterblenden (Satz)
- 19 7613 Signalhorn (Satz)
- 22 7320 Schienenräumer (Satz)
- 22 73201 Zugkraftanlenkung (Satz)
- 33 7320 Armaturenteil
- 38 7006 KuKu-Deichsel
- 40 7320 Fahrgestellrahmen
- 41 7320 Drehgestellrahmen
- 43 7320 Deichselabdeckung (Satz)
- 45 7320 Drehgestellblock kpl. m. Stromabnehmern
- 50 7355 Motor kpl. m. Schwungmasse u. Kontaktfedern
- 52 7010 Achse f. Drehgestellbefestigung
- 56 7149 Zahnrad 17 Zähne Außen - Ø 7,6 mm
- 61 7912 Kontaktband
- 64 4011 Diode
- 64 7320 Umschalter f. Oberleitung m. Schaltfeder
- 65 7058 Leiterplatte unten kpl.
- 65 7059 Leiterplatte oben hinten kpl.
- 65 7060 Leiterplatte oben vorne kpl.
- 67 7016 Einholmstromabnehmer
- 70 4903 Kreuzschlitzlinsenschraube f. 677016
- 75 7320 Pufferbohle (Satz)
- 76 7008 Richtfeder f. 387006
- 6538 Glühlampe, 8 V
- 9525 Standard Steckkupplung
- 9545 Profi-Steckkupplung (o. Abb.)

- 50 7355 Motor kpl. m. Schwungmasse u. Kontaktfedern
- 50 7801 Kohlehalter
- 53 7067 Radsatz kpl. o. N. m. Z.
- 53 7068 Radsatz kpl. m. N. m. Z.
- 54 7002 Haftreifen
- 56 7604 Schnecke
- 6518 Kohlen u. Federn

